

2,4 GHz Farbkamera

Best.-Nr. 75 17 57

Version 08/09



Bestimmungsgemäße Verwendung

Diese 2,4 GHz Farbkamera dient, im Zusammenhang mit einem geeigneten 2,4 GHz Funkempfänger, der Überwachung und Sicherung von uneinsehbaren bzw. kritischen Bereichen (wie z.B. Ladenüberwachung, Haussprechanlagen, Eingangsbereiche, usw.).

Die Kamera sowie das mitgelieferte Steckernetzteil sind ausschließlich für den Betrieb in trockenen Innenräumen geeignet.

Die Bild- und Tonübertragung zum Empfänger erfolgt drahtlos mit einer Frequenz von 2,4 GHz.

Die Spannungsversorgung erfolgt via den mitgelieferten Steckernetzteil (8 V/DC).

Bitte beachten Sie, dass Sie sich strafbar machen, wenn Sie fremde Personen ohne deren Wissen und Einverständnis mit dieser Kamera beobachten. Eine andere Verwendung als die zuvor beschrieben ist verboten und kann das Produkt beschädigen, was mit Risiken wie Kurzschluss, Brand, elektrischer Stromschlag, usw. verbunden ist. Das gesamte Produkt darf nicht verändert oder umgebaut werden. Die Sicherheitshinweise in dieser Bedienungsanleitung sind unbedingt zu beachten. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie diese für spätere Rückfragen gut auf.

Lieferumfang

- 2,4 GHz Kamera
- Montagehalterung
- Montagematerial
- Steckernetzteil
- Bedienungsanleitung

Symbolerklärung

- Das Symbol mit dem Blitz im Dreieck wird verwendet, wenn Gefahr für Ihre Gesundheit besteht, z.B. durch elektrischen Schlag.
- Dieses Symbol mit dem Ausrufezeichen im Dreieck weist Sie auf besondere Gefahren bei Handhabung, Betrieb oder Bedienung hin.
- Das „Hand“-Symbol steht für spezielle Tipps und Bedienungshinweise.

Sicherheitshinweise

- Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden und bei Sach- und Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung!
- Wichtige Hinweise, die unbedingt zu beachten sind, werden in dieser Bedienungsanleitung durch das Ausrufezeichen gekennzeichnet.

- Die Kamera sowie das Steckernetzteil dürfen nicht verändert oder umgebaut werden, sonst erlischt nicht nur die Zulassung (CE), sondern auch die Garantie/Gewährleistung.
- Die Kamera sowie das Steckernetzteil dürfen nicht extremen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, intensiver Vibration oder schwerer mechanischer Beanspruchung ausgesetzt werden.
- Werden die Geräte in Verbindung mit anderen Geräten, wie z.B. einem geeigneten Funkempfänger, benutzt, so müssen die Bedienungsanleitungen und Sicherheitshinweise dieser Geräte ebenfalls unbedingt beachtet werden.
- Der Betrieb dieser Überwachungskamera im Zusammenhang mit einem geeigneten Funkempfänger ersetzt nicht die persönliche Aufsicht von Kindern oder Menschen, die besonderer Hilfe bedürfen, sondern dient lediglich der Unterstützung dieser Aufsicht.
- Diese Kamera verbraucht und generiert Hochfrequenz-Energie. Wird das Gerät nicht gemäß dieser Bedienungsanleitung installiert und betrieben, so kann dies zu Funkstörungen führen. Führt ein Funkkamera zu Störungen bei anderen Geräten, versuchen Sie eine oder mehrere der unten aufgeführten Maßnahmen, um die Normalfunktion wiederherzustellen:
 - Ändern Sie die Position der Kamera.
 - Erhöhen Sie die Distanz zwischen dem betroffenen Gerät und der Funkkamera, bzw. dem Funkempfänger und der Funkkamera.
 - Wählen Sie einen anderen Sendekanal.
- Nach raschem Temperaturwechsel benötigen die Systemkomponenten ca. 15 Minuten zur Stabilisierung, um sich an die neue Umgebungstemperatur anzupassen, bevor sie benutzt werden kann.
- Elektronische Geräte sind kein Kinderspielzeug und sollten außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden!

- Das mitgelieferte Steckernetzteil entspricht der Schutzklasse II. Es darf nur an eine standardmäßige Haushaltsteckdose mit 230V~/50Hz angeschlossen werden.
- Sollten Sie Zweifel zum korrekten Gebrauch der Systemkomponenten oder bezüglich der Sicherheit haben, wenden Sie sich bitte an qualifiziertes Fachpersonal.
- Lassen Sie niemals Verpackungsmaterial unachtsam herumliegen. Plastikfolien/Taschen usw. können für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden, es besteht Erstickungsgefahr.
- Wenn anzunehmen ist, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, so ist das Gerät außer Betrieb zu setzen und gegen unbeabsichtigten Betrieb zu sichern.
- Das Steckernetzteil darf nie mit nassen Händen ein- oder ausgesteckt werden.
- Ziehen Sie nie an der Leitung des Steckernetzteiles, ziehen Sie es immer nur am Gehäuse aus der Steckdose.
- Ziehen Sie aus Sicherheitsgründen bei einem Gewitter immer das Steckernetzteil aus der Netzsteckdose.
- Es ist anzunehmen, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, wenn:
 - das Gerät sichtbare Beschädigungen aufweist,
 - das Gerät nicht mehr arbeitet und
 - nach längerer Lagerung unter ungünstigen Verhältnissen oder
 - nach schweren Transportbeanspruchungen.
- In gewerblichen Einrichtungen sind die Unfallverhütungsvorschriften des Verbandes der gewerblichen Berufsgenossenschaften für elektrische Anlagen und Betriebsmittel zu beachten.
- Die mitgelieferte Kamera und das Steckernetzteil dürfen nicht feucht oder nass werden. Die Komponenten sind ausschließlich für den Gebrauch in trockenen Innenräumen geeignet.
- Wartung, Anpassungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur von einer qualifizierten Fachkraft bzw. einer Fachwerkstatt durchgeführt werden. Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, so wenden Sie sich bitte an unseren technischen Kundendienst oder andere Fachleute.

Produktbeschreibung



- 1) Antenne
- 2) Mikrofon
- 3) Kameralinse
- 4) Montagefuß
- 5) DC IN 8 V/DC
- 6) IR LEDs

Die Kamera verfügt über IR-LEDs, welche als Belichtung bei Dunkelheit dienen. Beachten Sie, dass sich das Bild bei Dunkelheit dadurch schwarz/weiß färbt.

Montage

Suchen Sie sich einen geeigneten Montageort, von dem aus das gewünschte Objekt überwacht werden soll.

Ein geeigneter Montageort für die Kamera besitzt folgende Merkmale:

- Vibrationsfrei
- Kein direktes Sonnenlicht
- Trockener Innenraum



Wählen Sie einen Montageort der nicht wie z.B. durch Stahlbetonwände, bedampfte Spiegel, Blechregale etc. abgeschirmt wird. In der Nähe der Kamera, sollte sich kein Gerät mit starken elektrischen Feldern befinden z.B. Funktelefon, Funkgerät, elektrischer Motor etc. Dies kann die Funkübertragung beeinträchtigen.

Montage der Funk-Kamera

Alle Anschlusskabel dürfen weder geknickt noch gequetscht werden. Funktionsstörungen, Kurzschlüsse sowie ein Gerätedefekt können die Folge sein.

Achten Sie beim Bohren von Löchern in der Wand oder beim Festschrauben darauf, dass keine Kabel oder Leitungen beschädigt werden.

Die Kamera ist ausschließlich für den Betrieb in trockenen Innenräumen geeignet.

- Suchen Sie eine geeignete Montagestelle für die Kamera.
- Am „Montagefuß“ (4) befinden sich Montagelöcher. Zeichnen Sie diese (z.B. mit einem Bleistift) an der Wand an.
- Bohren Sie die Montagelöcher.
- Befestigen Sie den „Montagefuß“ (4) mit geeignetem Montagematerial an der Wand.
- Bringen Sie die Kamera in die gewünschte Position.



Die Kamera sollte nicht direkt auf starkes Sonnenlicht oder auf starke bzw. direkte Beleuchtungen gerichtet werden, da dadurch das Bild übersteuert werden kann.

Anschluss der Funkkamera

- Verbinden Sie den Kleinspannungsstecker des mitgelieferten Steckernetzteils mit dem Anschluss für die Spannungsversorgung „DC IN 8 V/DC“ (5) an Ihrer Funkkamera.
- Stecken Sie das Steckernetzgerät in eine geeignete Netzsteckdose.

Inbetriebnahme

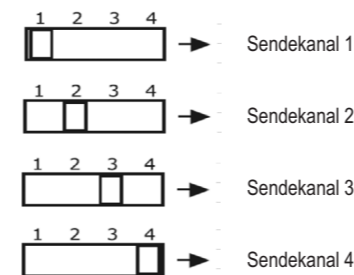
Vergewissern Sie sich, dass das Steckernetzteil an die Kamera angeschlossen ist.



Beachten Sie bei der Inbetriebnahme in jedem Fall auch die Bedienungsanleitung des Funkempfängers, welcher mit dieser Funkkamera zusammen verwendet wird.

Sendekanal einstellen an der Kamera

Auf der Rückseite der Kamera befindet sich ein Schiebeselector. Anhand des Schiebeselectors kann der gewünschte Sendekanal eingestellt werden. Die beschrifteten Schalterpositionen kennzeichnen den Sendekanal.



Beachten Sie bei der Kanaleinstellung in jedem Fall auch die Bedienungsanleitung des Funkempfängers, welcher mit dieser Funkkamera zusammen verwendet wird.

Wartung und Reinigung

Bevor Sie das Gehäuse der Überwachungskamera außen reinigen, trennen Sie diese von der Netzspannung, ziehen Sie das Steckernetzteil aus der Netzsteckdose. Zur Reinigung der Außenseite der Kamera genügt ein sauberes, trockenes und weiches Tuch. Reinigen Sie die Linse der Kamera sehr vorsichtig, andernfalls sind Kratzspuren möglich. Benutzen Sie keine aggressiven Reinigungsmittel.

Entsorgung

- Elektrische und elektronische Produkte dürfen nicht in den Hausmüll.
- Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften.

Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, Conrad Electronic, Klaus-Conrad-Straße 1, 92240 Hirschau, dass sich dieses Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet.



Die Konformitätserklärung zu diesem Produkt finden Sie unter www.conrad.com

Technische Daten

a) Funkkamera

Betriebsspannung:8 V/DC
 Bildsensor:.....CMOS
 Max. Auflösung:.....628x582 Pixel
 Frequenz:2,4 GHz
 Funk-Reichweite:.....max. 100 Meter (freies Sichtfeld)
 Erfassungswinkel horizontal:.....40°
 Erfassungswinkel vertikal:30°
 Arbeitstemperaturbereich:.....-10° bis +50°
 Abmessungen (B x H x T):37 x 29 x 35 mm

b) Steckernetzteil Kamera

INPUT:100-240 V/AC 50/60 Hz
 OUTPUT:8 V/DC, 500 mA

2,4 GHz colour camera

Item.-No. 75 17 57

Version 08/09



Prescribed use

This 2.4 GHz colour camera together with the corresponding 2.4 GHz radio receiver is for mounting in, and protecting, secluded or critical areas (e.g. surveillance of stores, intercommunication systems, entrances and so on).

The camera as well as the provided wall power supply are solely intended for operation in the dry indoor locations.

The picture and sound transmission to the receiver is wireless, at a frequency of 2.4 GHz (Gigahertz).

The power is supplied via the power transformer (8 V/DC) provided.

Please bear in mind that it is prohibited by law to observe strangers with a camera without their knowledge and consent.

Any use other than the intended use described above is not permitted and may harm the product and result in short circuits, fire, electric shocks etc. The product must not be modified or converted. The safety instructions of this manual must be observed at all times. read the operating manual carefully and keep it for later enquiries.

Scope of delivery

- 2.4 GHz camera
- Mounting bracket
- Installation material
- Power supply unit
- Operating Instructions

Symbols



A lightning-bolt symbol in a triangle indicates a health hazard, e.g. danger of electric shock.



The exclamation mark in a triangle indicates a particular risk in handling, operating and control.



The "Hand" symbol indicates special tips and operating information.

Safety Instructions



The warranty will lapse in the event of damage caused by failure to observe these safety instructions! We do not assume any liability for material and personal damage caused by improper use or non-compliance with the safety instructions!



The exclamation mark indicates important notes in these operating instructions that should always be observed.

- The camera must not be modified or converted, as not only the CE certification will become void but also the warranty.
- The camera should not be exposed to extreme temperatures, direct sunlight, intense vibration or heavy mechanical stress.
- Where the devices are used connected to other devices e.g. a television screen, the operating instructions and safety notices of the devices connected must be followed.
- The use of the surveillance camera system does not replace the personal supervision of children, or people who require special assistance, but only serves as a support to this supervision.
- This camera system uses and generates high frequency energy. If the device is not installed and operated in accordance with these instructions, it can cause radio interference. If the wireless camera system causes interference to other equipment, try one or more of the following measures listed below, in order to restore normal operation:
 - Change the position of the camera.
 - Increase the distance between the device affected and the radio camera or the receiver for the radio camera system.
 - Select another transmission channel.
- After rapid changes in temperature, the system components require approx. 15 min. to stabilise, to adjust to the surrounding temperature, before they can be used.
- The system components are not toys and should be kept out of the reach of children!
- The transformer conforms to protection class II. It may only be plugged into a standard household 230V~/50Hz mains socket.
- Please contact a qualified person if you are unsure about the safety and correct use of the system components.
- Never let the packaging material lie around unattended. Plastic film / bags etc. can be dangerous toys for children, there is a risk of suffocation.

- If you have reason to assume that safe operation is no longer possible, disconnect the device immediately and secure it against inadvertent operation.
 - The plug-in power unit may never be plugged in or out with wet hands.
 - Never pull on the power cable; only unplug it at the power outlet.
 - In the event of a thunderstorm, unplug the transformer for safety reasons.
 - It can be assumed that safe operation is no longer possible if:
 - the device is visibly damaged,
 - the device no longer operates and
 - the device has been stored under unfavourable conditions for a long period of time or
 - it has been subjected to considerable stress during transportation.
 - In commercial institutions, the accident prevention regulations of the Employer's Liability Insurance Association for Electrical Systems and Operating Materials are to be observed.
 - The provided camera and the transformer must not become damp or wet. The product is approved only for use in dry rooms.
 - Maintenance, adjustment and repair may only be carried out by a qualified specialist or a specialised repair shop.
- For any unanswered questions please contact our customer service or other specialists.

Product Description



- 1) Antenna
- 2) Microphone
- 3) Camera lens

- 4) Mounting bracket
- 5) DC IN 8 V/DC
- 6) IR LEDs

The camera disposes of IR-LEDs for illumination in darkness. Please observe that in darkness the image is monochrome.

Assembly

Find a suitable place for mounting, from which the area to be monitored can be observed. A suitable place for installation of this camera has the following features:

- Vibration-free
- No direct sunlight
- Dry indoor location



Select a place for mounting which is not shielded by, for example, reinforced concrete walls, steamed up mirrors or metal shelves. No devices with strong electric fields such as e.g. mobile phones, radio devices, electric engines etc. must be in the proximity of the camera. This can influence the radio transmission.

Mounting the radio camera



None of the connection cables must be bent nor squeezed. This can result in malfunctions, short circuits and defects in the device. Make sure that cables are not damaged when drilling or bolting into place. The product is intended for dry indoor locations only.

- Find a suitable location for mounting the camera.
- There are mounting holes at the „mounting bracket“ (4). Mark these (e.g. with a pencil) on the wall.
- Drill the holes.
- Fix the „mounting bracket“ (4), using suitable mounting material, to the wall.
- Adjust the camera to the desired position.



Do not point the camera directly toward a source of bright sunlight or towards strong or indirect illumination as this may lead to overexposure and a fuzzy picture.

Connecting the radio camera

- Connect the low voltage plug of the transformer supplied to the „DC IN 8 V/DC“ (5) power connection on your wireless camera.
- Plug the transformer into a suitable mains socket.

Start-up

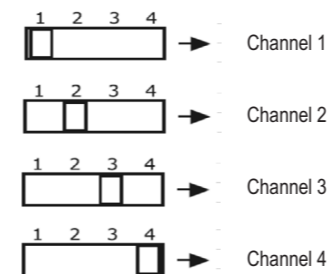
Make sure the mains transformers are connected to the receiver as well as to the camera.



On initial operation also observe the operating manual of the radio receiver thoroughly that is operated jointly with the camera.

Camera Channel Set-Up

On the back of the camera, you will find a sliding switch. The desired transmission channel can be set by means of the sliding switch. The switch positions are labeled, so as to indicate the transmission channels.



On initial operation also observe the operating manual of the radio receiver thoroughly that is operated jointly with the camera.

Maintenance and Cleaning

Before cleaning the housing of the surveillance camera, separate it from the mains voltage and disconnect the mains adapter from the mains socket.

To clean the outside of the camera, it is sufficient to use a dry, soft and clean cloth. Clean the lens very carefully, otherwise you may scratch it. Do not use any aggressive cleaning agents.

Disposal



Electrical and electronic products do not belong in the household waste!

Please dispose of the device, when it is no longer of use, according to the current statutory requirements.

Declaration of conformity

We, Conrad Electronic, Klaus-Conrad-Straße 1, 92240 Hirschau, hereby declare that this product adheres to the fundamental requirements and the other relevant regulations of Directive 1999/5/EC.



You can find the conformity declaration for this product under www.conrad.com

Technical Data

a) Radio camera

Operating voltage:8 V/DC
 Image sensor:CMOS
 Max. resolution628x582 Pixel
 Frequency:2.4 GHz
 Radio range:max. 100 metres (free field)
 Detection area, horizontal:40°
 Detection area, vertical:.....30°
 Operating temperature:-10° to +50°
 Dimensions (W x H x D):37 x 29 x 35 mm

b) wall power supply

INPUT:100-240 V AC 50/60 Hz
 OUTPUT:8 V DC, 500 mA



These operating instructions are a publication by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

All rights including translation reserved. Reproduction by any method, e.g. photocopy, microfilming, or the capture in electronic data processing systems require the prior written approval by the editor. Reprinting, also in part, is prohibited.

These operating instructions represent the technical status at the time of printing. Changes in technology and equipment reserved.

Caméra couleur 2,4 GHz

Version 08/09

N° de commande 75 17 57



Utilisation conforme

Cette caméra couleur 2,4 GHz associée à un récepteur radio 2,4 GHz approprié, permet de surveiller et de protéger les espaces inaccessibles ou critiques (comme surveillance de commerces, installations d'interphone, halls d'entrée, etc.).

La caméra ainsi que le bloc d'alimentation fourni ne sont conçus que pour le fonctionnement à l'intérieur et au sec.

La transmission de l'image et du son vers le récepteur s'effectue sans fil et avec une fréquence de 2,4 GHz.

L'alimentation électrique est assurée par l'intermédiaire du bloc d'alimentation fourni (8 V/DC).

Veillez tenir compte du fait qu'il est interdit par la loi d'observer d'autres personnes avec une caméra sans que ces personnes ne le sachent et sans leur accord. Toute utilisation autre que celle décrite précédemment est interdite et peut endommager le produit. Elle s'accompagne de risques tels que courts-circuits, incendies, chocs électriques, etc. L'ensemble du produit ne doit être ni transformé ni modifié. Il faut impérativement tenir compte des consignes de sécurité des présentes instructions d'utilisation ! lire attentivement ces instructions d'utilisation et conservez-les pour pouvoir les consulter ultérieurement.

Entendue de la fourniture

- Caméra 2,4 GHz
- Support de montage
- Matériel de montage
- Bloc d'alimentation
- Instructions d'utilisation

Explication des symboles



Le symbole de l'éclair dans un triangle est utilisé afin de signaler un danger pour votre santé, p. ex. par une décharge électrique.



Le symbole du point d'exclamation dans un triangle signale des dangers particuliers lors du maniement, du fonctionnement et de la commande de l'appareil.



Le symbole de la « main » précède des conseils et consignes d'utilisation particuliers.

Consignes de sécurité



Tout dommage résultant d'un non-respect des présentes consignes entraîne l'annulation de la garantie. De même, nous n'assumons aucune responsabilité en cas de dommages matériels et corporels résultant d'une utilisation de l'appareil non conforme aux spécifications ou d'un non-respect des présentes instructions!



Le point d'exclamation précède, dans ce mode d'emploi, des indications importantes qui doivent être impérativement respectées.

- La caméra et le bloc d'alimentation ne doivent être ni modifiés ni transformés, cela entraîne non seulement l'annulation de l'homologation (CE), mais aussi de la garantie.
- Ne pas exposer la caméra et le bloc d'alimentation à des températures extrêmes, aux rayons directs du soleil, à de fortes vibrations, à une humidité élevée ou à de fortes sollicitations mécaniques.
- Si vous utilisez les appareils avec d'autres appareils tels qu'avec un écran de télévision, il convient d'observer également les notices d'utilisation et les consignes de sécurité des équipements connectés.
- L'utilisation de cette caméra de surveillance ne remplace pas la surveillance personnelle des enfants ou des personnes qui nécessitent de l'aide mais fait uniquement office d'outil d'appoint de surveillance.
- Cette caméra consomme et génère de l'énergie à haute fréquence. Si l'appareil n'est pas installé et mis en service conformément à la notice d'utilisation, cela peut causer des interférences radio. Si une caméra sans fil cause des défaillances des autres appareils, essayez d'exécuter une ou plusieurs mesures citées ci-dessous pour rétablir le fonctionnement normal.
 - Modifier la position de la caméra.
 - Augmenter la distance entre l'appareil concerné et la caméra radio ou le récepteur du système de caméra radio.
 - Sélectionnez un autre canal d'émission
- Après un changement vite de températures, les composants du système nécessitent 15 minutes pour se stabiliser et s'acclimater à la nouvelle température ambiante avant de pouvoir les utiliser.
- Les appareils électroniques ne sont pas un jouet destiné aux enfants, ils doivent être conservés hors de leur portée!

- L'adaptateur d'alimentation est conforme à la classe de protection II. Il doit être raccordé exclusivement à une prise de courant domestique standard de 230V~/50Hz.
- En cas de doute sur l'utilisation correcte ou sur la sécurité des composants du système, veuillez vous adresser à un technicien spécialisé.
- Ne laissez jamais le matériel d'emballage sans surveillance. Les films et poches en matière plastique pourraient constituer un jouet dangereux pour les enfants. Risque d'étouffement.
- Lorsqu'un fonctionnement sans risque de l'appareil n'est plus assuré, mettez l'appareil hors service et assurez-vous qu'il ne pourra pas être remis involontairement sous tension.
- Ne jamais brancher ni débrancher le bloc secteur avec les mains mouillées.
- Pour débrancher le bloc d'alimentation de la prise, saisissez-le toujours par le boîtier mais jamais par le câble électrique.
- Pour des raisons de sécurité, retirez la fiche de contact de la prise de courant par temps d'orage.
- Un fonctionnement sans risques n'est pas assuré lorsque :
 - l'appareil présente des dommages visibles,
 - l'appareil ne fonctionne plus et
 - l'appareil a été stocké dans des conditions défavorables ou
 - l'appareil a été transporté dans des conditions défavorables.
- Dans les installations industrielles, il convient d'observer les consignes de prévention des accidents relatives aux installations et aux matériaux électriques édictés par les syndicats professionnels.
- La caméra fournie et le bloc d'alimentation ne doivent pas être humidifiés ou mouillés. Les composants sont conçus exclusivement pour être utilisés dans des locaux intérieurs secs.
- Tout travail de maintenance ou d'ajustement et toute réparation ne doivent être effectués que par un technicien ou un atelier spécialisés et qualifiés. Si vous avez encore des questions auxquelles ces instructions d'utilisation n'ont pas répondu, nous vous prions de vous adresser à notre service technique ou à d'autres personnes qualifiées.

Description du produit



- | | |
|-----------------------|--------------------|
| 1) Antenne | 4) Pied de montage |
| 2) Microphone | 5) DC IN 8 V/DC |
| 3) Objectif de caméra | 6) LED IR |

La camera dispose de LES IR qui servent d'éclairage dans l'obscurité. Tenir compte du fait qu'en cas d'obscurité l'image devient noir et blanc.

Montage

Choisissez un emplacement approprié pour le montage, d'où vous pourrez surveiller l'objet désiré.

Un emplacement approprié de la caméra a les caractéristiques suivantes:

- Exempt de vibration
- Pas d'exposition directe au soleil
- Local intérieur sec



Choisissez un emplacement de montage exempt de tout obstacle tel que murs en béton armé, miroirs métallisés, étagères en tôle, etc. Aucun appareil à fort champ électrique tel que téléphone portable, radio, moteur électrique, etc. ne doit se trouver à proximité de la caméra. Cela risque de compromettre la transmission radio.

Montage de la caméra radio



Les câbles de raccordement ne doivent jamais être pliés ou écrasés. Des défauts de fonctionnement, des courts-circuits ou une défectuosité de l'appareil pourraient en être la conséquence. Veillez à ne pas endommager les câbles ni les conduites en perçant les trous dans le mur ou en serrant les vis. La caméra ne doit être mise en service que dans des pièces non humides.

- Cherchez un endroit approprié pour le montage de la caméra.
- Le „pied de montage“ (4) est prévu avec des trous de montage. Tracez ceux-ci (par ex. à l'aide d'un crayon) au mur.
- Percez les trous de montage.
- Fixer le „pied de montage“ (4) sur le mur au moyen d'un matériel de montage approprié.
- Amenez la caméra dans la position souhaitée.



Eviter une exposition directe de la caméra à une lumière solaire forte ou à des éclairages puissants et directs, l'image pourrait s'en trouver surexposée.

Raccordement de la caméra radio

- Reliez la fiche basse tension du bloc d'alimentation fourni à la prise d'alimentation électrique „DC IN 8 V/DC“ (5) de votre caméra radio.
- Branchez le bloc d'alimentation dans une prise de courant appropriée.

Mise en service

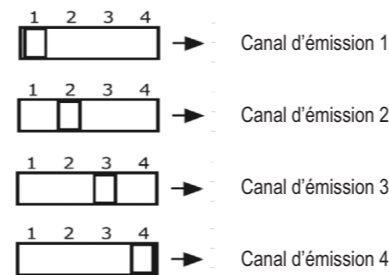
S'assurer que le bloc d'alimentation a été raccordé à la caméra.



A la mise en service, tenir compte des instructions d'utilisation du récepteur radio utilisé avec la caméra radio.

Régler le canal d'émission sur la caméra

Sur la face arrière de la caméra se trouve un interrupteur coulissant. Cet interrupteur coulissant permet de régler le canal d'émission souhaité. Les positions d'interrupteur avec inscription désignent le canal d'émission.



Pendant le réglage des canaux, tenir compte des instructions d'utilisation du récepteur radio utilisé avec la caméra radio.

Maintenance et nettoyage

Avant de nettoyer l'extérieur du boîtier de la caméra de surveillance, débranchez celle-ci du secteur, retirez le bloc d'alimentation de la prise de courant. Pour nettoyer l'extérieur de la caméra, il vous suffit d'utiliser un chiffon propre, sec et doux. Nettoyez la lentille de la caméra avec la plus grande précaution, sinon des rayures sont possibles. Ne pas utiliser des produits nettoyants agressifs.

Élimination



Les produits électriques et électroniques ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères.

Jetez l'appareil devenu inutilisable suivant les lois en vigueur.

Déclaration de conformité

Nous, Conrad Electronic, Klaus-Conrad-Straße 1, 92240 Hirschau, déclarons par la présente que le présent produit est conforme aux exigences fondamentales et aux autres prescriptions applicables de la directive 1999/5/CE.



Vous trouverez la déclaration de conformité du produit sous www.conrad.com.

Caractéristiques techniques

a) Caméra sans fil

Tension de service :8 V/CC
 Capteur d'image :CMOS
 Résolution maximale :628x582 pixels
 Fréquence :2,4 GHz
 Portée sans fil :maximum 100 mètres (champ libre)
 Plage de détection horizontale :40°
 Plage de détection verticale :30°
 Plage de température de service :-10° à +50°
 Dimensions (l x h x p) :37 x 29 x 35 mm

b) Bloc d'alimentation caméra

INPUT :100-240 V/AC 50/60 Hz
 OUTPUT :8 V/DC, 500 mA

2,4 GHz kleurencamera

Bestnr. 75 17 57

Version 08/09



Beoogd gebruik

Deze 2,4 GHz kleurencamera dient, in combinatie met een geschikte 2,4 GHz radiografische ontvanger, voor het bewaken en beveiligen van onoverzichtelijke resp. kritische ruimtes (zoals bijv. de bewaking van winkels, intercoms, entrees).

De camera en de meegeleverde netadapter zijn uitsluitend geschikt voor gebruik in droge binnenruimtes.

De beeld- en geluidsoverdracht naar de ontvanger verloopt draadloos met een frequentie van 2,4 GHz.

De voeding geschiedt via de meegeleverde netadapter (8 V/DC).

Houd er rekening mee dat het strafbaar is om personen zonder hun medeweten en toestemming met deze camera te observeren.

Een ander gebruik dan hiervoor beschreven is verboden en kan het product beschadigen, wat met risico's is verbonden zoals kortsluiting, brand en elektrische schok. Het gehele product niet wijzigen of ombouwen. De veiligheidsvoorschriften in deze gebruiksaanwijzing dienen absoluut te worden opgevolgd. Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door en bewaar deze goed voor toekomstig gebruik.

Omvang van de levering

- 2,4 GHz camera
- Montagehouder
- Bevestigingsmateriaal
- Netadapter met stekker
- Gebruiksaanwijzing

Verklaring van symbolen



Het driehoekige symbool met een bliksemschicht geeft aan dat er gevaar bestaat voor uw gezondheid, bijv. door een elektrische schok.



Dit uitroepteken in een driehoek wijst op speciale gevaren bij gebruik, werking of bediening.



Het „hand“-symbool verwijst naar speciale tips en bedieningsinstructies.

Veiligheidsinstructies



Bij schade die voortkomt uit het niet opvolgen van deze gebruiksaanwijzing vervalt elk recht op garantie! Voor gevolgschade en materiële schade en persoonlijk letsel, veroorzaakt door onvakkundig gebruik of het niet naleven van de veiligheidsaanwijzingen, aanvaarden wij geen aansprakelijkheid!



Belangrijke instructies die beslist in acht moeten worden genomen, zijn in deze gebruiksaanwijzing met een uitroepteken gemarkeerd.

- De camera en de netadapter niet wijzigen of ombouwen; daarmee vervalt niet alleen de goedkeuring (CE), maar ook de garantie.
- De camera en de netadapter niet blootstellen aan extreme temperaturen, direct zonlicht, sterke trillingen of sterke mechanische belastingen.
- Als de apparaten in combinatie met andere apparaten worden gebruikt, zoals een geschikte draadloze ontvanger, dan moeten de gebruiksaanwijzingen en veiligheidsinstructies van deze apparaten eveneens in acht worden genomen.
- Het gebruik van deze bewakingscamera in combinatie met een geschikte draadloze ontvanger dient niet ter vervanging van persoonlijk toezicht op kinderen of mensen die speciale zorg nodig hebben, maar dient enkel ter ondersteuning van dit toezicht.
- Deze camera gebruikt en genereert hoogfrequente energie. Indien het apparaat niet volgens deze gebruiksaanwijzing wordt geïnstalleerd en gebruikt, kunnen radiografische storingen optreden. Als een radiografische camera storingen bij andere apparatuur veroorzaakt, probeer dan één van de hieronder vermelde maatregelen om de normale werking te herstellen:
 - Verander de positie van de camera.
 - Vergroot de afstand tussen het betreffende apparaat en de draadloze camera resp. de radiografische ontvanger en camera.
 - Selecteer een ander zendkanaal.
- Na een snelle temperatuurwisseling hebben de systeemcomponenten ongeveer 15 minuten nodig om te stabiliseren en zich aan te passen aan de nieuwe omgevingstemperatuur, voor ze kunnen worden gebruikt.
- Elektronische apparatuur is geen speelgoed en dient buiten bereik van kinderen te worden bewaard!
- De meegeleverde netdapter voldoet aan veiligheidsklasse II. Gebruik als spanningsbron slechts een regulier stopcontact (230V~/50Hz).

- Raadpleeg een erkend vakman wanneer u twijfelt over het gebruik of de veiligheid van de systeemcomponenten.
 - Laat het verpakkingsmateriaal niet achteloos liggen. Plastic folie/zakken, enz. kunnen voor kinderen gevaarlijk speelgoed zijn. Er bestaat verstikkingsgevaar!
 - Schakel het apparaat uit en beveilig het tegen onbedoeld gebruik wanneer aangenomen kan worden dat veilig gebruik niet meer mogelijk is.
 - Zorg dat uw handen droog zijn als u de netadapter in het stopcontact steekt of eruit verwijdert.
 - Trek nooit aan het snoer om de netadapter uit het stopcontact te verwijderen. Houd de adapter altijd aan de behuizing vast.
 - Neem bij onweer de netadapter altijd uit het stopcontact.
 - U mag ervan uitgaan dat een veilig gebruik niet meer mogelijk is indien:
 - het apparaat zichtbaar is beschadigd,
 - het apparaat niet meer werkt en
 - het apparaat langdurig onder ongunstige omstandigheden is opgeslagen of
 - na zware transportbelastingen.
 - In commerciële omgevingen dienen de Arbo-voorschriften ter voorkoming van ongevallen met betrekking tot elektrische installaties en bedrijfsmiddelen in acht te worden genomen.
 - De geleverde camera en de netadapter mogen niet vochtig of nat worden. De componenten zijn uitsluitend geschikt voor gebruik in droge ruimten binnenshuis.
 - Laat onderhouds-, instellings- of reparatiewerkzaamheden uitsluitend uitvoeren door een erkend technicus/elektrotechnisch bedrijf.
- Raadpleeg onze technische helpdesk of andere vakmensen wanneer u vragen heeft die niet in deze gebruiksaanwijzing worden beantwoord.

Productbeschrijving



- | | |
|---------------|-----------------|
| 1) Antenne | 4) Montagevoet |
| 2) Microfoon | 5) DC IN 8 V/DC |
| 3) Cameralens | 6) IR LED's |

De camera beschikt over IR-LED's, die ter verlichting dienen als het donker is. Houd er rekening mee, dat het beeld bij duisternis daardoor zwart/wit van kleur is.

Montage

Zoek een geschikte montageplaats voor de camera van waaruit het gewenste object moet worden geobserveerd.

Een geschikte montageplaats voor de camera bezit de volgende kenmerken:

- Trillingsvrij
- Geen direct zonlicht
- Droge binnenruimte



Kies voor een montageplaats die niet door bijvoorbeeld muren van gewapend beton, opgedampte spiegels en ijzeren stellingen wordt afgeschermd. In de buurt van de camera dienen zich geen apparaten met sterke elektrische velden te bevinden zoals gsm's, zendontvangers en elektrische motoren. Dit kan de radio-overdracht beïnvloeden.

Montage van de radiografische camera



De aansluitkabels niet buigen of afknellen. Functiestoringen, kortsluiting of defecten kunnen het gevolg zijn. Let er bij het boren van gaten in de muur of bij het vastschroeven op, dat u geen kabels of leidingen beschadigt. De camera is uitsluitend geschikt voor gebruik in droge binnenruimtes.

- Zoek een geschikte montageplaats voor de camera.
- In de „montagevoet“ (4) bevinden zich montagegaten. Teken deze op de wand met bijv. een stift.
- Boor de montagegaten.
- Bevestig de „montagevoet“ (4) met hiervoor geschikt montage materiaal aan de wand.
- Stel de camera in de gewenste positie af.



Richt de camera niet direct op fel zonlicht of sterke resp. directe verlichting, omdat het beeld hierdoor overstuurd kan raken.

Aansluiting van de radiografische camera

- Verbind de laagspanningsstekker van de meegeleverde netadapter met de aansluiting voor de voedingsspanning „DC IN 8 V/DC“ (5) op uw radiografische camera.
- Steek de netadapter in een geschikt stopcontact.

Ingebruikname

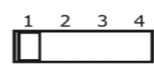
Zorg ervoor, dat de netadapter op de camera is aangesloten.



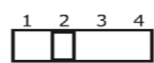
Neem bij de ingebruikname in ieder geval ook de gebruiksaanwijzing van de radiografische ontvanger, die samen met deze radiografische camera wordt gebruikt, in acht.

Zendkanaal op de camera instellen

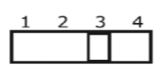
Aan de achterzijde van de camera bevindt zich een schuifschakelaar. Aan de hand van de schuifschakelaar kan het gewenste zendkanaal worden ingesteld. De gemarkeerde schakelposities duiden het zendkanaal aan.



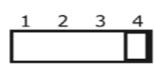
Zendkanaal 1



Zendkanaal 2



Zendkanaal 3



Zendkanaal 4



Neem bij de kanaalinstelling in ieder geval ook de gebruiksaanwijzing van de radiografische ontvanger, die samen met deze radiografische camera wordt gebruikt, in acht.

Onderhoud en reiniging

Koppel de behuizing van de bewakingscamera los van de netspanning door de stekker uit het stopcontact te trekken, voordat u deze van buiten reinigt.

Gebruik voor de reiniging van de buitenkant van de camera een schone, droge en zachte doek. Reinig de buitenkant van de camera heel voorzichtig, omdat er anders krassen kunnen achterblijven. Gebruik geen agressief reinigingsmiddel.

Afvoer



Elektrische en elektronische apparaten behoren niet bij het huisvuil.

Verwijder het onbruikbaar geworden product volgens de geldende wettelijke voorschriften.

Conformiteitsverklaring

Hierbij verklaren wij, Conrad Electronic, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, dat dit product in overeenstemming is met de voorwaarden en andere relevante voorschriften van de richtlijn 1999/5/EG.



De bij dit product behorende conformiteitsverklaring kunt u vinden op www.conrad.com.

Technische gegevens

a) Radiografische camera

Voedingsspanning:8 V/DC
 Beeldsensor:CMOS
 Max. resolutie:628x582 pixels
 Frequentie:2,4 GHz
 Radiografische reikwijdte:max. 100 meter (bij vrij zicht)
 Detectiehoek horizontaal:40°
 Detectiehoek verticaal:30°
 Werktemperatuurbereik:-10° tot +50°
 Afmetingen (B x H x D)37 x 29 x 35 mm

b) Netadapter camera

INPUT:100-240 V/AC 50/60 Hz
 OUTPUT:8 V/DC, 500 mA